





**BANCO HISPANO AMERICANO**  
 CASA CENTRAL.—MADRID  
 SUCURSALES EN TODAS LAS POBLACIONES  
 IMPORTANTES DE LA NACION  
 CAPITAL 100 MILLONES DE PESETAS  
 CAJA DE AHORROS.—4 POR 100 DE INTERER ANUAL  
 Cuentas CORRIENTES A LA VISTA.—2'50 POR 100 ANUAL  
 POSICIONES A PLAZO.—VENTAJOSOS TIPOS DE INTERESES  
 CARTAS DE CREDITO-CHEQUES-DESCUENTO DE LETRAS Y PREMIOS DE  
 LOTERIA-CAMBIO DE MONEDA Y BILLETES EXTRANJEROS-VALORES-  
 DEPOSITOS-BOLSA-INFORMES COMERCIALES ETC.  
 Préstamos con pignoración de trigos y otros cereales  
 Canalejas, 25 y 27. SORIA

**PINTOR**  
 LUIS SERRANO  
 MANANCIA 26 SORIA

**SASTRERIA JIMENEZ**  
 Esta casa ofrece al público altas novedades en  
 abrigos y pañería para la próxima temporada de  
 invierno. Confección esmerada. Precios módicos.  
 Canalejas, núm. 76, 1.º—Soria

**Casa Vicén Vila, Soria**  
 CLAUSTRILLA núm. 5 (tienda)  
 Venta de Discos, Fonógrafos-Maletas, Aparatos de Radio Telefo  
 Válvulas, Pilas secas, Acumuladores de Radio y Automóvil  
 Venta a plazos de receptores y accesorios Philips Radio  
 y de fonógrafos,  
 Agente Comercial de la Casa Philips Radio en sus secciones  
 Radio y de lámparas eléctricas para alumbrado público.

**Talleres tipográficos de**  
**La Voz de Soria**  
 Esta casa se encarga de hacer toda clase de  
 impresos para oficinas y comercios  
 Especialidad en cartas comerciales, tarjetas de  
 visita, recibos de todas clases, recordatorios,  
 esquelas de funeral, etiquetas de envío, facturas  
 pagarés, etc., etc....  
 Plaza de Bernardo Sobies, núm. 10  
**soria**

**HOJALATERIA**  
**ANTONIO PUERTAS**  
 Reparación de RADIADORES  
 Instalaciones completas de  
 cuartos de baño y calefacción.  
 AGUIRRE 10, SORIA

**Julian Ruperez**  
 Reparación de hierros con aletas y sin  
 ellas, verdaderas giratorias  
 Arreglo VERTEDERAS fijas y móviles  
 clase de herramienta agrícola  
 SE RECIBEN ENCARGOS  
 Calle Riosa núm. 12.-ALMAZAN

Asuntos judiciales en la República Ar-  
 gentina.—Sucesiones y testamentarias.—  
 Exhortos.—Legalizaciones.— Informes  
 de carácter general sobre individuos y  
 bienes.  
**Pedro A. Verde Tello**  
 ABOGADO ARGENTINO  
 Estudios en Buenos Aires, calle 25 de  
 Mayo 294 y en la Plata calle 43,  
 número 570,  
 Referencias en Villaciervos: Raimundo  
 Verde Tello.

**En cafes ANIBAL**  
 Se adapta a los más finos  
 paladares

**¿CALLOS?**  
 En tres días estrpa totalmente callos y  
 durezas, ojos de gallo y juanetes el  
 medicamento UNGUENTO MAGICO.  
 Rechazad las imitaciones  
 En Farmacia y droguerías, 1'60 pta  
 Por correo 2 pta. FARM. CIA  
 PUERTO PLAZA SAN ILDE-  
 FONSO 5 MADRID

**DESPUES DE LA GRIPE**  
 El enfermo queda quebrantado, sin  
 energías ni vigor alguno, sin ganas  
 de comer y expuesto a una gravi-  
 sima recaída  
 Si queréis regenerar pronto vuestro  
 organismo, recobrar el apetito y las  
 fuerzas, tomad el poderoso recons-  
 tituyente  
**Hipofosfitos "Salud"**  
 que es de todos el tónico preferido  
 para combatir el agotamiento  
 Aprobado por la Real Academia de Medicina  
 Cerca de medio siglo de éxito creciente

*Enfermos del*  
**ESTÓMAGO**  
 después de muchos años  
 de sufrimientos se han cu-  
 rado en poco tiempo con  
 el famoso  
**ELIXIR ESTOMACAL**  
**SAIZ DE CARLOS**  
 (STOMALIX)  
 Ensáyese un frasco y se  
 notará pronto que el en-  
 fermo come más, digiere  
 mejor y se nutre, curán-  
 dose de seguir con  
 su uso.  
 Venta: Principales farmacias  
 del mundo.

**Automóviles de alquiler**  
 para viajes y excursiones a pre-  
 cios económicos  
**Zacarías Hernández**  
 GOMARA (Soria)  
**ANIBAL**  
 Ideal refrescante  
**GRAN PARADOR DEL MOTO**  
 Viuda e Hijos de **Angel Herrera**  
**ZAPATERIA 31 Y 33**  
**AVISOS: Teléfono, - 129**  
 Esta casa dispone de au-  
 tomovil de alquiler

**GRAN ALMACEN**  
 DE  
**Maderas, Vinos y Materiales de Construcción**  
 EXPORTACION A PROVINCIAS  
 Se sirve a domicilio con camiones propios de a casa  
 Tejera, 32 — Teléfono, 41 — SORIA  
**DOMINGO MODREGO**

**Clínica Médico-Quirúrgica**  
 CALLE DE NUMANCIA, 41. — SORIA  
**RAYOS X**  
**Medicina general** | **Cirugía general**  
**Don Primo Martín** | **Don Luis Santa María**  
**Contreras** | Ex-Interno y médico agregado del  
 Médico de Covalada | HOSPITAL GENERAL DE  
 Consulta de 11 a 1 | MADRID  
**LUNES Y JUEVES** | Consulta de 11 a 1  
 TODOS LOS DIAS

**Hijo de Ruperto Sanz Martínez**  
 MAQUINARIA AGRICOLA-ALMAZAN  
 Depositario exclusivo para esta provincia de la gaordacenomorar da sM  
 CORMICK reconocida como la mejor, y de pieza de recambio para esta  
 máquina y la ADRIANCE MOLINE Vertederas C. LIVER y SMAR, Aves  
 tadoras CIUTAT, seleccionadoras, MAROT trilladoras, tractores, cosechad-  
 as semilladoras, gradas, etc. Lubrificantes CLIMA X. taller de reparacione  
 Soldadura autógena.  
**SERVICIO COMPLETO DE MECANICOS**  
 lamejorables condiciones y precios  
 NOTA—Por ampliación de locales esta casa ha trasladado su taller y despacho  
 la PUERTA DE HERREROS (Carretera de Madrid) donde ya seala sus  
 almacenes.

**Banco Español de Crédito**  
 CAPIAL..... 100.000.000 de pesetas  
 DESEMBOLSADO..... 46.683.750 —  
 RESERVAS..... 48.542.944,54 —  
 DOMICILIO SOCIAL: MADRID, ALCALA, 14 Y SEVILLA, 3 Y  
**CONSEJO DE ADMINISTRACION**  
 Presidente, Excmo. señor Marqués de Cortina; Vicepresidente, Ilustri-  
 mo señor don Luis Alvarez de Estrada; Administrador Delegado, Ex-  
 celentísimo señor don Pablo de Garnica; Administradores, Excelentísimos  
 señor Marqués de Alhucemas, Excmo. señor Marqués de Valdeiglesias,  
 Excmo. señor don César de la Mora, Excmo. señor Conde de la Mora,  
 señor don Francisco Aritio, señor don Antonio Saéz, Excmo. señor  
 Marqués de Viesca de la Sierra, Excmo. señor don Manuel de Argü-  
 lles; Censor, señor don Alberto de Aguilar.  
**OPERACIONES**  
 Cuentas corrientes con interés.—Cuentas corrientes de crédito.—Cuentas  
 corrientes en moneda extranjera.—Descuento y cobro de letras sobre Es-  
 paña y el Extranjero.—Préstamos sobre valores.—Descuento y cobro de  
 cupones, giros y cartas de crédito sobre España y el Extranjero.—Giros  
 telegráficos.—Depósitos de títulos, valores y objetos preciosos.—Compra-  
 venta de monedas extranjeras.—Ordenes de Bolsa.  
**CUENTAS CORRIENTES**  
 A la vista, 2 y medio por 100 de interés anual.—A ocho días vista, 3 por  
 100 anual  
**CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO**  
 A un mes 3 por 100 anual.—A tres meses 3 y medio por 100 anual.—A  
 seis meses 4 por 100 anual.—A un año 4 y medio por 100 anual  
**CAJA DE AHORROS**  
 4 POR 100 ANUAL  
 Sucursal en Soria: Aguirre, núm. 4  
 Palacio de los Condes de Gómara

**CIA D'Assurances Generales**  
 DELEGACION GENERAL: ALARCON, 9, MADRID-SUCURSAL DE BARCE-  
 LONA: RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 12  
 CAPITAL Y RESERVAS | Incendio ..... Francos 101.883.000  
 | Accidentes ..... > 195.377.296  
 Can. 31 de diciembre de 1928: 24 pesetas 100 francos  
**Cartera de Valores españoles para las re-  
 servas de todas clases de las**  
 DELEGACION ESPAÑOLA | Incendios ..... Pesetas 1.481.552  
 | Accidentes ..... > 1.206.456  
 SEGUROS DE INCENDIOS: ACCIDENTES INDIVIDUALES  
 DEL TRABAJO, TODOS RIESGOS (AL TO), ROBO, PEDRISCO  
 VIDA DEL GANADO  
 SUB-DIRECTOR PARA SORIA Y SU PROVINCIA  
 MARTIN GONZALO JODRA, CANALEJAS, 37 Y 39

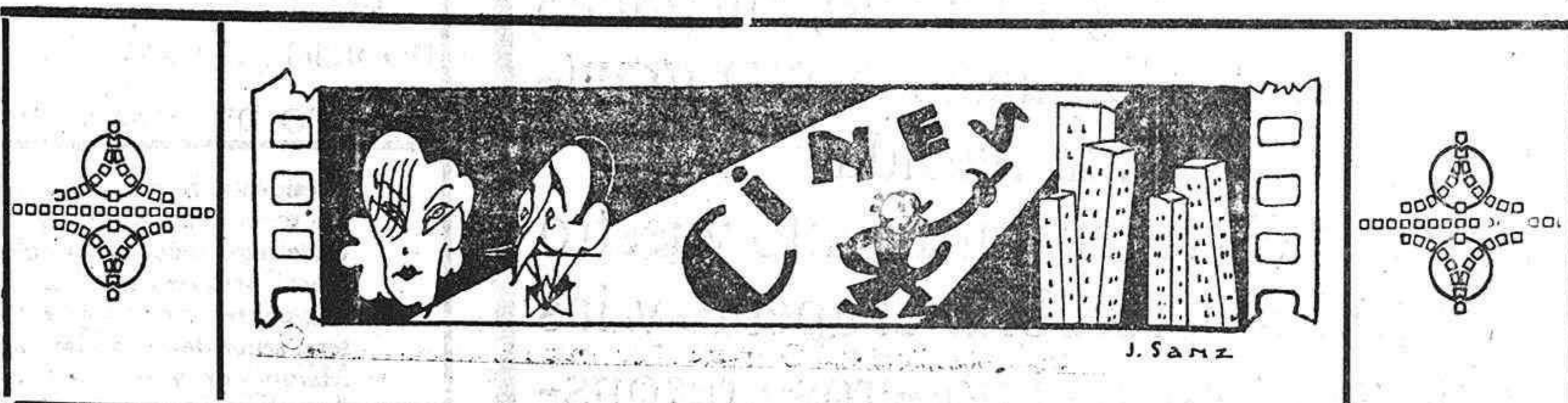
**BAR ARGENTINO**  
**Exquisito cafe expres**  
 LICORES DE LAS MEJORES MARCAS  
 VERMOUT : MARISCOS : BOCADILLOS  
 El nuevo dueño del antiguo y acreditado BAR LA PARRA, situado  
 en la calle de CANALEJAS, núm. 70, abre al público dicho estable-  
 cimiento, después de introducir en él grandes reformas que hacen atrac-  
 tiva y agradable la estancia en el mismo, tanto por su gran CONFOR,  
 como por los escogidos vinos, licores, vermouth y mariscos que expende.  
 No deje de visitarlo. BAR ARGENTINO

**CANALEJAS núm. 70**  
**Gran Sastrería Militar y Civil**  
**ANDRES MEÑO GARCIA**  
 Huertas, 54.- MADRID.- Teléfono 74783  
 Equipos completos para soldados de cuca  
 Uniformes de todas clases  
 Esmerada confección  
 Precios módicos

**ESCUULTOR-MARMOLISTA**  
**Candido C. Aparicio**  
 Talleres: Vaverde, Madrid  
 CASA FUNDADA EN AÑO 1886.  
 Especialidad en trabajos para Cemen-  
 terios como lo acreditan los muchos  
 colocados en Soria y sus pueblos.  
 Pidan presupuesto para toda clase de  
 trabajos en mármoles del país y extran-  
 jeros, y piedra de granito pulimentado  
 Avisos: Peluquería y de Vicente Alcazar  
 Soportales del Collado de SORIA

**- De Administración -**  
 Hemos puesto al cobro los  
 recibos de suscripción que  
 se encontraban en descu-  
 bierte. Agradeceremos a  
 nuestros apreciados sus-  
 criptores, tengan la bondad  
 de abonarlos cuando para  
 ello les sean presentados,  
 evitando inconvenientes  
 en nuestra buena marcha  
 administrativa.  
**ANIBAL**  
 Proporciona energías





### Personajes de Holliwood

#### NUESTRO GRAN AMIGO ANTONIO MORENO

A Antonio Moreno le gustan las alturas. Vivía antes en una mansión palaciega rodeada de elegantes jardines, encaramada en la punta de una de las colinas de la ciudad de Los Angeles,—en las goteras de Hollywood—, dominando la flamante barriada de floridas residencias, que inmortaliza el nombre del artista español, ya que se llama Moreno Heights (Alturas de Moreno). Vive hoy, provisionalmente, en otra prominencia más cercana a Hollywood. Y además cuenta con un apartamento «de soltero» en lo alto de uno de los clubs más distinguidos de la región, desde el cual mientras cenamos y charlamos, estoy viendo centellear allá abajo miriadas de luces urbanas que parecen un reflejo de las del cielo.

La mansión palaciega donde antes vivían Antonio Moreno y su esposa, es hoy algo que pudiéramos llamar hospicio vergonzante. De acuerdo con un ideal que el suegro de Moreno manifestara algunos años antes de morir, su hija (Mrs. Moreno) y Antonio y otros miembros de la familia de ella, establecieron en aquella suntuosa quinta una institución de caridad en la que hallan albergue y reciben educación niñas que han tenido la desgracia de quedarse sin padre y que carecen de recursos para prepararse para la lucha por la vida. En cualquier otra parte, la institución se llamaría hospicio. Pero la familia Moreno ha tenido buen cuidado de que la casa siga siendo una quinta hospitalaria, donde las niñas reciben la impresión de que pasan una temporada como amigos convidados y no como favorecidos por la caridad. Se trata, pues, de dos hermosas obras: una, consistente en donar más de un millón de dólares para crear un centro de educación de menesterosos; y otra, en eliminar cuanto pudiera resultar humillante para las inquilinas de la mansión palaciega.

Pero ¿por qué tiene Antonio Moreno este apartamento de soltero? Lo primero que se le ocurrirá a alguno de los casados que lean estos renglones ha de ser que el popular astro de la pantalla tendrá este refugio para lo que lo tendrán ellos en caso igual, para echar alguna que otra canita al aire a espaldas de su conyuge. Pero lo malo es que en el elegante club de que se trata, las mujeres—aunque sean esposas de los socios—no pueden pasar del piso tercero; y el apartamento de Antonio Moreno está muy por encima de ese nivel. Entonces—pensarán tal vez los casados que juzguen según su propia experiencia—Moreno tendrá a precaución de reservarse ese retiro para aislarse de su mujer de cuando en cuando, que es una medida muy prudente tratándose de cualquier matrimonio, si se quiere hacer más perdurable la armonía conyugal.

Más tampoco se trata de eso. Antonio Moreno es uno de los actores de la pantalla que toman más en serio el matrimonio y uno de los que mejor se llevan con su mujer. Lo que pasa es que un día de cada semana—el jueves—la cocinera de su casa tiene que descansar; y entonces los amos en vez de comer guisos preparados por sirvientes menos expertos, aprovechan el día para dedicarse cada uno a

su club. Ella—la señora Moreno a un club de damas selectas. El—Antonio—a un sun'uous club de caballeros.

Moreno se instaló en este apartamento, cuando su esposa se fué a Europa (con un hijo), en vez de tomar una casa para él sólo. Al regresar su señora alquiló una de esas casas estilo español donde no cabe ni la mitad de las cosas que tenían en la de Moreno Heights; y han tenido que dejar el resto en diferentes lugares, mientras edifican otra residencia que ya tienen en proyecto.

#### ACTOP, DIRECTOR?

Antonio se halla actualmente en uno de los momentos más favorables de su carrera artística. Pero, a decir verdad, no está todavía muy seguro del rumbo por donde ha de hallar la bonanza que todo le hace esperar. Su popularidad, su perfecto dominio del inglés, sus facultades y su magnífica voz parlante le brindan una halagadora perspectiva en el cine de habla inglesa. Por otra parte, la pantalla hispanoparlante le llama con los brazos abiertos. Pero sin desdeñar esa dos tentaciones que le inducen a seguir siendo actor, él se cree llamado a ser director ya que cuenta con una vastísima experiencia cinematográfica. Lo indicado es que trabaje como actor y como director.

Su debut en el cine hispanoparlante acaba de valerle no pocos aplausos. Algunos críticos exigentes han preferido fijarse en que suelta aquí y allí ciertos vocablos al estilo andaluz, y han pasado por alto los méritos con que se hace acreedor a que se le perdonen tales defectillos. Pero, a pesar de

todo, Moreno es hoy por hoy una de las figuras más atrayentes entre todos los actores que en la pantalla trabajan en español.

#### TIEMPO AL PROPIO IDIOMA!

Según él, sin embargo, ese debut fué una de las pruebas más duras de su carrera artística.

—Quiere usted creer que me daba miedo hablar ante el micrófono en mi propio idioma?—me dice ingenuamente, Antonio Moreno.

—Me lo explico: con la multitud de críticos que están deseando echarse encima de todo el que tenga más suerte que ellos, se necesita ser un héroe para no temblar.

—No me refiero a eso. Me refiero a lo difícil que es para mí el hablar sin acento andaluz. Figúrese usted: de los diez a los 14 años tuve que trabajar para mi pobre padre como panadero; ya lo sabrá usted. Después me trajeron para América. Todo lo que he aprendido desde entonces, me lo enseñaron en inglés. ¡Y ahora de repente, tengo que hablar como en el teatro español! Le aseguro que si los que me oigan por allá se dieran cuenta del esfuerzo que tuve que hacer para domar de buenas a primeras mi lengua andaluza me perdonarían muy fácilmente cada una de las palabras que me hayan salido mal.

Pero ahora le viene otra prueba peor. Después de llevar un par de meses ejercitándose en la pronunciación castellana de la zeta y de la elle, y de adquirir la entonación usual en los teatros de habla española, se ve obligado a volver todo lo que había ya aprendido, y a hablar al estilo mejicano. por que la First National le ha asignado el principal papel de la película «El hombre malo», cuyo protagonista es un bandido

mejicano haciendo de las suyas en territorio norteamericano.

#### EL HOMBRE MALO

Moreno ha querido cambiar impresiones conmigo, ya que soy el autor de la adaptación española de dicha obra norteamericana. En el drama original, nada había realmente ofensivo para Méjico, según dijo oportunamente el autorizado escritor mejicano José Juan Tablada. Si ocasionó algún revuelo la filmación silenciosa de aquella obra dramática, fué sencillamente porque en aquel caso—como en tantísimos otros—había alguna persona interesada en que la película pasara por ofensiva. Ahora, al adaptarla en inglés para la pantalla sonora, la First National tuvo especial cuidado en despojarla de lo que pudiera lastimar a los más exigentes mejicanos. Tanto que el consul, don Alfonso Pesqueira, no vaciló en ponerle el visto bueno al libreto en que se basó la película hecha en inglés. En cuanto al libreto de la versión española, resulta todavía más favorable para Méjico.

Lo cual no quiere decir que entre los que esperaron vanamente ganar algún sueldo en relación con esta nueva película de habla española, no haya algunos que censuren el libreto correspondiente. Para ellos «El hombre malo» que fué peón años antes de llegar a general, o, por lo menos, a jefe—debe hablar en un lenguaje más vulgar que el que se le atribuye en el dicho libreto. Mis teorías, sin embargo, son las siguientes: en primer lugar, un peón, para llegar a jefe—aun cuando no sea reconocido como general—mejora muy considerablemente su vocabulario.

En segundo lugar, una película hecha para todo el mercado de habla española no debe llevar vocablos que no sean en-

tendidos en la mayor parte de ese mercado.

En tercero, a Méjico le conviene que sus tipos se presenten en la forma más agradable posible, no solo por su propio prestigio, sino porque solo así podría desarrollarse la producción de ambiente mejicano. Y teniendo en cuenta estas consideraciones principales, además de algunas otras de menor importancia, hice hablar al «hombre malo» en un lenguaje que, al par que revela el origen humilde y el carácter mejicano del personaje, presenta a éste en una forma que no podrá menos que agradar a los mejicanos sensatos, y que no desagrada a los no mejicanos.

Antonio Moreno aprueba estas teorías y se alegra de que yo las aplicara a la adaptación en que va a interpretar el papel principal, porque él no quiere ni ofender a Méjico ni desagradar al resto del mundo español. Y, según me declara muy satisfecho, ya se ha puesto en manos de un instructor mejicano para aprender el acento conque decir su papel.

Pero a pesar de la buena voluntad con que él y la empresa se van a entregar a la filmación de la obra, la docena de aspirantes a papeles, que se quedaron fuera del reparto, bastará para hacer creer a los incautos que «el hombre malo» no obstante su bondad, es un hombre pésimo.

#### EN TORNO A «LAS LUCES DE LA CIUDAD»

El esperado film de Charlie Chaplin «Las luces de la Ciudad», se estrenó al fin el día primero del actual en el George M. Cohan Theatre de Nueva York. Chaplin ha aplazado su viaje a Europa para presenciar este acontecimiento que tiene enorme trascendencia para toda la industria cinematográfica, pues ya es sabido que «Las luces de la Ciudad» es una película dialogada aunque sincronizada, y con efectos sonoros que realzan los momentos cómicos de la misma, y música compuesta principalmente por el propio Chaplin. Este film cuya realización ha requerido más de dos años y cuyo coste ha sido de un millón cuatrocientos mil dólares, según cuantos han podido verlo es más cómico que ninguno de los anteriormente realizados por el popular Charlie, «Sobre el hombro», «El peregrino» y «La quimera del oro» incluidos. La casa productora del film recibió durante el pasado año, en su oficina de Nueva York solamente, un promedio de 120 llamadas telefónicas efectuadas semanalmente por los admiradores de Chaplin que deseaban conocer la fecha del estreno de «Las luces de la Ciudad». Ninguna película ha dado lugar a tantas demandas de fe de proyección por parte de los Estados Unidos, y solamente se trata de elegir el que haya de exhibirla en cada loca-

lidad, pues todos ellos quieren efectuarlo y están dispuestos a pagar precios jamás alcanzados en el ramo cinematográfico. Por el momento no se fija aún fecha alguna para los presarios estadounidenses.

Antes de haberse fijado el precio de las localidades del film de Charlie, la casa productora recibía ya cheques que podían cubrir cualquier precio que se fijase por ellas. No obstante, no se reservaron localidades con anticipación, por se hubiese cubierto varias veces la cabida del Cohan Theatre y quizás no quedarán localidades para los que forzosamente han de contar con ellas, por los críticos cinematográficos. Se habló de un precio de dólares butaca para la noche del solemne estreno, al asistió este hombre que se tiene solo en lucha contra el cine parlante y que no ha permitido que su última producción fuese dialogada.

Charlie usa en su nuevo sus históricos pantalones clásicos zapatos y su bombin, apareciendo esta vez con un gracioso compañero Harry Myers, que aparece en la película muda «The Comedian» Virginia Cherrill una joven de Chicago, que su debut en «Las luces de la Ciudad» como oponente de Charlie Chaplin. Interpretó el papel de una florista que Dulcinea del vagabundo. En su realiza sus carreras típicas, viendo las esquinas rápidamente balanceándose precariamente sobre uno de sus talones tras se sujeta el bombin con mano, siempre preocupado por sus pantalones, por su posición cómica significación. Es que nunca el Charlie que hasta el corazón de todas las cosas. Es ciudadano del mundo bien acogido en todos los países.

Se darán proyecciones continuas de «Las luces de la Ciudad» en el teatro Cohan en lugar de las dos sesiones diarias de ritual. Es la primera producción de Chaplin que se exhibirá en un verdadero teatro, pues «El Circo», «La quinta del oro» y las demás que se han realizado, se han exhibido en Mark Strand. «El Circo» detiene aún el record de este año que había detestado anteriormente «La quimera del oro». Durante las proyecciones «El Circo» se llegaron a recaudar ochenta y un mil dólares una semana, cuadruplicando la recaudación obtenida por el film que se proyectó en el «Strand» antes que éste.

Baltasar FERNANDEZ



Los productores ingleses de películas se disponen a librar una gran batalla con los americanos. En la actualidad arrancan al teatro inglés las figuras más destacadas para imponerlas al mundo a través del Cinematógrafo. He aquí a LAURENCE SCHW creadora de las operetas más populares en Britania. Acaba de firmar un espléndido contrato que traslada su frivolidad y su belleza, del escenario al cine.

Automóviles de alquiler  
**JOAQUIN JONG**  
Reparaciones de cubiertas y cámaras de auto móvil.  
FRÍAS 10, TELÉFONO 55  
SORIA

PASTILLAS  
**MERINO**  
QUITAN  
LA

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la conocidas desde y jamás superadas. Fabricadas solo con productos derivados de los vegetales.  
**TOS**  
LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AUREO DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA.  
UNA PESETA TUBO